

DIPLÔME NATIONAL DU BREVET

ÉPREUVE ALLEMAND

SÉRIES : TOUTES

SESSION 2015

Durée : 1 heure 30

Coefficient : 1

Barème :

I - COMPRÉHENSION DU TEXTE	6 points
II - COMPÉTENCE LINGUISTIQUE	5 points
III - EXPRESSION PERSONNELLE	7 points

Le candidat répondra sur sa copie.

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice n'est pas autorisé.

L'orthographe et la présentation sont notées sur 2 points
--

Le sujet comporte 5 pages.

LIRE ATTENTIVEMENT LE TEXTE

Ein Geburtstagsgeschenk?

„Was wünschst du dir zum Geburtstag?“, fragte Bruno beim Mittagessen. Er aß noch einmal Spinatravioli mit Käsesoße. Boxer sollten kohlehydratreiche Nahrung¹ zu sich nehmen, das wusste er. Nudeln waren genau das Richtige.

„Bist du noch nicht satt?“, fragte seine Mutter erstaunt.

5 „Nein“, sagte Bruno und aß gleich drei Ravioli auf einmal. „Was ist nun mit deinem Geburtstag?“, fragte Bruno noch einmal. „Papa kauft bestimmt Blumen, ich kann dir ja das Frühstück ans Bett bringen.“

10 „Oh nein, bitte nicht! Beim letzten Mal ist alles aufs Bett gefallen... Ich wünsche mir nur eines, mein Junge: Professor Griebel hat gesagt, dass sich heute entscheidet, ob du am Konzert in der Musikschule teilnimmst.“

Plötzlich schmeckten² die Ravioli nach Pappe. Die Stunden bei Professor Griebel waren schrecklich. Die Klavierstunde³ fand nicht bei ihm zu Hause statt, sondern in einem leeren Raum im Konservatorium. Zwei Klaviere standen dort und ein Flügel⁴. Auf dem Flügel durfte Bruno nicht spielen, nur die hübsche rothaarige Studentin, die nach ihm
15 Unterricht hatte. Ungeniert kam sie jedes Mal rein und setzte sich an den Flügel, auch wenn Bruno noch spielte. Der Professor gab ihm dann zu verstehen, dass die Stunde zu Ende war, und setzte sich zu der jungen Frau auf die Klavierbank. Manchmal spielten sie zusammen.

„Bruno, mein Schatz, alles in Ordnung? Du musst gleich los gehen.“

20 Fünfunddreißig Euro zahlte seine Mutter dem Professor für eine Klavierstunde! Das Boxtraining im Boxklub würde viel weniger kosten und ihm viel mehr Spaß machen.

„Ich kann nicht. Ich habe Bauchschmerzen⁵.“

Seine Mutter sah ihn skeptisch an. „Du musst zum Klavier.“

„Ich glaube, ich muss...“. Bruno ging schnell ins Badezimmer.

25 Als er ein paar Minuten später herauskam, hörte er seine Mutter mit dem Professor telefonieren.

„Wir haben Glück!“, rief sie. Der Professor hat morgen Nachmittag um fünf noch eine Stunde frei. „Du musst aber superpünktlich sein. Und jetzt leg dich ins Bett, mein Schatz, damit du morgen wieder fit bist.“

Nach Sabine Ludwig, *Die schrecklichsten Mütter der Welt*.

¹ kohlehydratreiche Nahrung : *nourriture riche en glucides*

² nach Pappe schmecken : *avoir un goût de carton* (littéralement)

³ die Klavierstunde : *le cours de piano*

⁴ der Flügel : *le piano à queue*

⁵ der Bauch : *le ventre*

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I. COMPRÉHENSION DU TEXTE

(6 points)

A) L'anniversaire

Quelles affirmations correspondent au texte ? Recopiez le numéro de chaque affirmation vraie sur votre feuille.

1. Bruno déjeune avec sa mère.
2. Il n'a pas d'appétit.
3. C'est bientôt l'anniversaire de sa mère.
4. Son père achètera des fleurs.
5. Comme cadeau, Bruno propose de lui apporter le petit déjeuner au lit.
6. Sa mère est enthousiasmée par cette idée.
7. Sa mère souhaite surtout que son fils participe au concert.

B) Le cours de piano (l. 19 à l. 29).

Complétez les phrases suivantes par la ou les bonnes propositions et recopiez les phrases ainsi obtenues sur votre feuille.

1. Bruno a mal au ventre...
 - a) parce qu'il a mangé trop de pâtes.
 - b) parce qu'il a pris froid.
 - c) parce qu'il ne veut pas aller au cours de piano.
2. Sa mère téléphone au professeur de piano...
 - a) pour reporter la leçon de Bruno au lendemain.
 - b) pour demander au professeur s'il peut venir à la maison.
 - c) pour prendre de ses nouvelles.
3. La mère de Bruno...
 - a) veut absolument que son fils aille à son cours de piano aujourd'hui.
 - b) est contente d'avoir pu obtenir un report de la leçon.
 - c) sort promener son chien.

C) Bruno et le piano : entre rêve et cauchemar.

a) Qui est concerné ? Complétez les phrases par « la jeune étudiante » ou « Bruno » et recopiez-les sur votre feuille.

- 1) est sans gêne.
- 2) joue parfois avec le professeur.
- 3) se sent mal à l'aise.
- 4) a cours avant

b) Citez une phrase du texte qui montre

1. que Bruno n'apprécie pas du tout les leçons de piano.
2. que Bruno ne bénéficie pas du même traitement que la jeune étudiante.
3. que Bruno aspire à un tout autre loisir, nettement moins coûteux.

Et recopiez-les sur votre feuille.

c) Quels sont les deux mots qui caractérisent les sentiments de Bruno vis-à-vis de ses cours de piano? Recopiez-les sur votre feuille.

curiosité - appréhension - enthousiasme - indifférence - stress

II. COMPÉTENCE LINGUISTIQUE

(5 points)

A) Être musicien ou pas : telle est la question.

Hugo, un jeune collégien, adore le piano, ce qui n'est pas le cas de Nils, un camarade de classe.

Complétez ce que dit Hugo à Nils par le mot qui convient, puis recopiez les phrases ainsi obtenues sur votre feuille.

ob - wenn – zu – dass

Hugo:

1. „Ich weiß, ... du Klavier nicht magst.“
2. „Aber ich kann dir helfen, ... du willst.“
3. „Ich frage mich, ... du in der Musikschule mit mir üben kannst.“
4. „Hast du Lust, jeden Samstag in die Musikschule ... kommen?“

B) Les conseils d'un ami.

Hugo suggère à son ami quelques idées pour le convaincre d'accepter le cours de piano choisi par ses parents.

Complétez les phrases en utilisant le verbe de modalité qui convient et recopiez les phrases ainsi obtenues sur votre feuille.

„Wenn du besser Klavier spielen willst, dann ...“

- | | |
|--|---------------|
| 1. „... du eine Stunde am Tag Klavier üben.“ | (conseil) |
| 2. „... du unbedingt pünktlich zum Unterricht kommen.“ | (nécessité) |
| 3. „... du bei mir üben.“ | (permission) |
| 4. „... du im Orchester mitspielen.“ | (possibilité) |

C) Envies nouvelles.

Au conservatoire, Hugo et Nils se retrouvent régulièrement.

Transformez les phrases suivantes au présent et recopiez-les sur votre feuille.

1. Zwei Klaviere standen im Raum.
2. Hugo und Nils durften spielen.
3. Sie setzten sich ans Klavier.
4. Sie spielten zusammen.

D) Nouvelles habitudes.

Grâce à Hugo, Nils commence à apprécier son activité musicale.

Reliez les phrases entre elles. Vous recopierez pour chaque lettre le chiffre correspondant sur votre feuille.

- | | |
|------------------------------|--|
| a) Ich habe keine Lust mehr, | 1. pünktlich sein. |
| b) Ich hoffe, | 2. beim Konzert mitzuspielen. |
| c) Ich finde es interessant, | 3. allein zu Hause zu bleiben. |
| d) Ich möchte also | 4. dass ich jeden Tag zur Musikschule kommen kann. |

E) Encouragements

La mère de Nils a noté les efforts que son fils fait pour la musique et a envie de lui faire plaisir pour Noël.

Complétez le dialogue et recopiez-le sur votre feuille.

am - mit - zu - im

1. „Na, Nils, was wünschst du dir ... Weihnachten?“
2. „Ich möchte ein Jahresabonnement ... Tennisklub haben.“
3. „Kein Problem, Schatz. Du hast schon wieder ... Nachmittag so viel Klavier ... Hugo geübt!“

III. EXPRESSION PERSONNELLE

(7 points)

Choisissez l'un des deux sujets proposés et rédigez en allemand un texte d'au moins 50 mots.

A. Quel(s) loisir(s) avez-vous ? Avez-vous choisi vous-même cette/ces activité(s) ? Et pourquoi ?

B. Comment aimeriez-vous fêter votre anniversaire (organisation, invités, lieu, musique, cadeau(x)) ? Expliquez pourquoi.